

## *Alberto Martinez Gutierrez-Barquin*

*Artziniega,  
Araba*

Aurkibidea

**Biografia**



Albertok eskolan ikasi zuen euskara, txiki txikitatik hezkuntza-sistema formalean euskara entzun du. [Amak](#) euskaltegietan euskara ikasita ostean, amarekin ere euskaraz hitz egiten saiatzen da. Biak batera elkarrizketatu zituzten "Periferiaren mugak" proiekturako.

# Zintak

## RNG-001

- **Proiektua:** Periferiaren mugak
- **Elkarrizketatzailea(k):** Aizkorbe Zabalza, Ekhiñe - Egibar Izeta, Irati - Zaldua Tapia, Irene
- **Data:** 2021-04-13
- **Iraupena:** 29 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Zaldua Tapia, Irene

## Pasarteak

### 1. Euskara era naturalean ikasia

- **Erref:** RNG-001/003
- **Iraupena:** 0:00:37. **Hasi:** 00:04:25. **Bukatu:** 00:05:02
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

#### Laburpena:

Albertok euskara era naturalean ikasi zuen. 80ko hamarkadatik aurrerako gazte guztiek euskara dakite.

### 2. Euskararen egoera Artziniegan

- **Erref:** RNG-001/004
- **Iraupena:** 0:02:15. **Hasi:** 00:05:02. **Bukatu:** 00:07:17
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

#### Laburpena:

Artziniegako euskararen egoera zein den azaltzen du Albertok. Euskaraz jende askok badaki, baina erabili oso gutxi egiten da.

### 3. Ohituragatik egiten da erdaraz

- **Erref:** RNG-001/005
- **Iraupena:** 0:01:12. **Hasi:** 00:07:17. **Bukatu:** 00:08:29
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

#### Laburpena:

Ana Kristik erdaratik euskarara pasatzea oso zaila dela dio, askotan ohitura kontuengatik egiten baitute erdaraz. Albertok euskara "kolokialagoa"ren falta sumatzen du.

#### 4. Sentimendu abertzalea

- **Erref:** RNG-001/006
- **Iraupena:** 0:01:44. **Hasi:** 00:08:29. **Bukatu:** 00:10:13
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

##### Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Herriaren nortasuna

##### Laburpena:

Euskararekiko jarrera ona dago Artziniegan. Sentimendu abertzalea egoteak asko laguntzen du horretan. Nahiz eta Burgosekin mugan egon, herriak oso euskalduntzat dauka bere burua, Albertoren esanetan.

#### 5. Euskaraz hitz egitea ez da militantzia

- **Erref:** RNG-001/011
- **Iraupena:** 0:03:02. **Hasi:** 00:14:47. **Bukatu:** 00:17:49
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

##### Gaia(k):

- Euskara » Euskararekiko sentimendua
- Euskara » Euskararen egoera

##### Laburpena:

Ana Kristirentzat euskaraz hitz egitea ez da militantzia. Albertok herrian euskara ikasteko ikastaroren bat ateratzen den bakoitzean klasea betetzen dela dio. Hala ere, gehienek lanerako ikasten dute.

#### 6. Aiton-amonekin euskaraz

- **Erref:** RNG-001/012
- **Iraupena:** 0:02:00. **Hasi:** 00:17:49. **Bukatu:** 00:19:49
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

##### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Osasuna » Osasun-zentroak
- Euskara » Euskararen egoera

##### Laburpena:

Ana Kristik zaharren egoitzan egiten du lan eta, kasu batzuetan, aiton-amonekin euskaraz egiten du, haien txikitako hizkuntza delako eta horrek konfiantza handiagoa ematen dielako.

#### 7. Gerra aurretik Artziniegan euskaraz irakasten zen

- **Erref:** RNG-001/013
- **Iraupena:** 0:02:53. **Hasi:** 00:19:49. **Bukatu:** 00:22:42
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

##### Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena:**

Bere osaba Juanitok zenbakiak eta euskal hitz batzuk bazekizkiela dio Ana Kristik. Gerra aurretik herrian euskaraz irakasten zela dio Albertok.

**8. Euskararen etorkizuna Artziniegan**

- **Erref:** RNG-001/015
- **Iraupena:** 0:01:50. **Hasi:** 00:24:34. **Bukatu:** 00:26:24
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena:**

Ana Kristik uste du Artziniegan euskararen etorkizuna Albertok ikusten duena baino hobea izango dela.

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.  
*2026-08-20*

**CC-by-sa | Ahotsak.eus**  
Badihardugu Euskara Elkartea  
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar  
943121775 - ahotsak@ahotsak.com